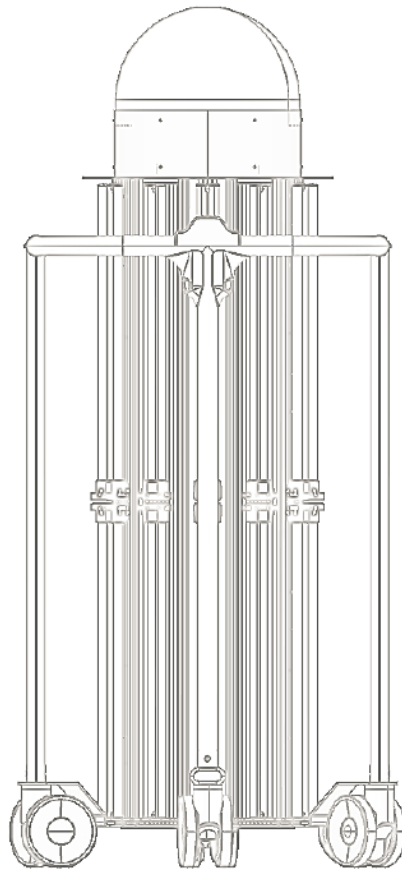


FinsenTechnologies

Versatile UVC disinfection systems









THOR UVC 0816

Használati utasítás

Tartalomjegyzék

1. Fontos biztonsági figyelmeztetések	2
2. Bevezetés	3
3. Technikai specifikáció	3
4. Biztonsági utasítások	4
4.1. Hálózati áramellátás	4
4.2. Áramellátás akkumulátorról	5
4.3. Pozicionálás	5
4.4. Működtetés	5
4.5. Lámpák biztonsága	6
4.6. Karbantartás/Hulladékkezelés	6
5. Biztonsági jellemzők	7
5.1. Automata mozgásérzékelés	7
5.2. Stop gomb	7
5.3. Hangjelzések	7
5.4. Automata mennyezet/alacsony tárgy érzékelés	7
5.5. Jelszóvédelem	7
6. A készülék jellemzői és vezérlése	8
6.1. A torony	8
6.2. A vezérlő tablet	9
7. Hogyan állítsuk le az UV kibocsátást?	10
7.1. A tableten keresztül	10
7.2. A mozgásérzékelőn keresztül	11
7.3. A stop gombbal	11
7.4. A főkábellel	12
8. Az üzemeltető hozzáférése: felhasználói jelszó beállítása	12
9. Működtetés	13
9.1. Mielőtt elindítaná	13
9.2. A helyiség előkészítése	13
9.3. A THOR UVC torony előkészítése	13
9.4. A THOR UVC vezérlő tablet előkészítése	14
9.5. A fertőtlenítési folyamat	16
9.6. A kezelés vége	20
9.7. Egy újabb helyiség fertőtlenítése	21
9.8. Összefoglaló jelentés	22
10. Biztonságos tisztítás és karbantartás	23
11. Hibaelhárítás	23

1.FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

	FIGYELMEZTETÉS: A készülék nagyenergiájú UV sugárzást bocsát ki, amely súlyos bőr és szemsérülést okozhat. Óvakodjon attól, hogy a kibocsátott fény a szemet vagy a bőrt érje!
	FIGYELMEZTETÉS: A készülék belsejében lévő elektromos feszültség következtében megrázzhatja az áram. Ne próbálja meg kinyitni a készüléket!
	VIGYÁZAT! 1 BESOROLÁSÚ LÉZER TERMÉK. Ez a lézer ugyan nem okoz szemsérülést, de nem ajánlatos a sugárnyalábba nézni!
	FIGYELMEZTETÉS: Ne próbálja meg javítani a készüléket! Nem tartalmaz javításra szoruló alkatrészeket. Ne próbálja meg felnyitni a készüléket!
	VIGYÁZAT! AZ UVC készülék a használat során felforrósodhat. Ne érintse meg a lámpákat! A készüléket mindig a kereténél fogva mozgassa!
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást!

2. BEVEZTÉS

A THOR UVC™ készülék gyors, nagy hatásfokú és költséghatékony UV-C fertőtlenítési megoldást nyújt, amely a legtöbb kórokozót elpusztítja, ezzel is csökkentve a kórházi fertőzések kockázatát, amely révén tisztább és biztonságosabb környezetet biztosít az egészségügyi intézményekben.

A THOR UVC™ egy nagyteljesítményű fertőtlenítő robot, amely különleges helyiség feltérképező technológiája révén feltérképezi a fertőtlenítendő területet és a folyamatos UV-C energia kibocsátásával gyors és hatékony germicid dózist biztosítva akkor és ott pusztítja el a baktériumokat és más kórokozókat, amikor és ahol Ön szeretné. A THOR UVC™ intelligens és ezáltal teljesen kiküszöböli a hagyományos takarítás kórokozókkal szembeni gyakori hatástalanságát.

A THOR™ teljesen mobil, ezáltal tökéletesen alkalmas a mentőautók, betegszobák, műtők és a kórházak egyéb helyiségeinek fertőtlenítésére, beleértve a legkisebb helyiségeket is.

A THOR™ tökéletesen alkalmazható a kórházak egész területén, akár a legkisebb területen is. Magassága 1,5 és 2,25 m között állítható, lefedi a plafont és a padlót is és ezáltal kiküszöböli az árnyékolást, hogy teljesebb fertőtlenítést biztosítson. Ergonomikus fémkeretének és különleges kerekeinek köszönhetően könnyen mozgatható egyik helyiségből a másikba.

Különleges helyiség feltérképező technológiájával és intelligens helykijelölő rendszerével, a THOR™ a megfelelő helyre állítható és automatikusan az optimális magasságra beállítja magát, hogy a sötét és árnyékolt területekről is eltüntesse a kórokozókat. A készülék automata „belépésjelző” szenzorral rendelkezik, ezáltal a készülék automatikusan lekapcsol, ha valaki a helyiségbe lép.

3. TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓ

Modell:	THOR-UVC-0816
Feszültség:	110 V-240 Vac (Automata kapcsolás 115 V/230 V tartomány)
Frekvencia:	50-60 Hz
Teljesítmény:	<2.6 kVA (változó, az égő lámpák számától függ)
Súly:	98 kg
Mérete:	Max. szélesség: 67 cm Max. hosszúság: 86 cm Legalacsonyabb magasság: 149 cm Legmagasabb magasság: 224 cm Keret magassága: 110 cm
Környezeti körülmények:	Csak beltéri használatra. A hőmérséklet 10°C és 40°C között legyen, maximális páratartalom 60 %
Lézer hullámhossz:	905 nm (nominális)
Lézer teljesítmény (csúcs):	1.3 W
Lézer besorolás:	1. osztály a működés minden szintjén

UV-C cső típusa:	TUV PL-L 95W/4P HO 1CT (95W magas kibocsátású érték/ 27W UV-C fénykibocsátás)
UV-C sugárzás (max.):	648 W
UV-C hullámhossz (nominál):	253.7nm
Akkumulátor típusa:	2x zárt ólomsavas, NP2.3-12 (12v, 2.3 Amp.óra)
WiFi átvitel (max):	20dBm
WiFi frekvenciasáv:	2.401-2.495 GHz
LTE (US):	700/850/1700/1900 MHz
LTE (EU):	800/850/900/1800/1900/2100/2600 MHz
HSPA+ (csak US)	850/1900 MHz
UMTS (csak EU)	850/900/1900/2100 MHz
GSM/GPRS/EDGE (csak EU):	850/900/1800/1900 MHz
Átviteli teljesítmény (max):	LTE: +23dBm (US&EU) WCDMA/HSPA+:+24dBm (csak US) UMTS: +24dBm (EU) EDGE 1900/1800 MHz: +26dBM (EU) EDGE 900/850 MHz: +27dBm (EU) GSM/GPRS 1900/1800MHz: +30dBm (EU) GSM/GPRS 900/850MHz: +33dBM (EU)

4. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ha a készüléket nem a gyártó által megjelölt célra használják, a gyártó által biztosított védelem meggyengül.

4.1. Hálózati áramellátás

A THOR UVC torony áramellátása standard szimpla hálózati csatlakozón keresztül biztosítható. A csatlakozó a táblázatban megadott áramellátást biztosítja a torony számára. Az IT/Telecom eszközökhöz tervezett hosszabbítók vagy foglalatok nem megfelelőek és nem szabad használni őket. Egy, az adott ország helyi előírásai szerint engedélyezett és helyesen kalibrált áramforrást kell használni a készülékhez.

A torony automata elektromos feszültség detektorral van ellátva, amely lehetővé teszi, hogy a rendszer mind 115V-on, mind pedig 230V-on működjön.

Csak akkor kapcsolja be a THOR UVC tornyot, ha megfelelően csatlakoztatták egy földelt hálózati csatlakozóhoz. Ajánlott a tornyot olyan csatlakozóhoz csatlakoztatni, amely nem sürgősségi orvosi ellátáshoz szükséges.

A csatlakozó kihúzásával a készülék áramtalanítva van. Győződjön meg arról, hogy a kábel könnyen elérhető legyen. Abban az esetben, ha a készüléket másként kell leállítani, mint a tablettal vagy a stop gombbal, akkor ki kell húzni a főcsatlakozót a hálózathoz.

A készülék hálózati csatlakozójának kihúzásakor nem szabad a kábelnél fogva kihúzni a csatlakozót. Mindig jól fogja meg a dugót és egyenesen húzza ki a falból.

4.2. Áramellátás akkumulátorról

A THOR UVC torony egy akkumulátoros biztonsági rendszerrel rendelkezik, amely az elektronikai részeket, valamint a modemet/routert árammal látja el két használat között és ezzel biztosítja az összeköttetés folytonosságát és a működést. Amikor a készüléket kihúzzák a hálózati csatlakozóból a szkennelő fej zöld jelzése kialszik, jelezve, hogy megszűnt a külső áramellátás, miközben a tablet és a torony közötti kapcsolat fennmarad mindaddig, míg a tableten a lekapcsolás opciót ki nem választják, vagy míg a készüléket vissza nem kapcsolják egy előre megadott időn belül. Az akkumulátorok akkor töltődnek, amikor a tornyot a hálózatra kapcsolják.

4.3. Pozicionálás

A THOR UVC torony súlyos: ne próbálja meg manuálisan felemelni, hanem használjon megfelelő emelőeszközt a készülék manőverezéséhez, ha szükséges.

A THOR UVC tornyot ne próbálja meg felemelni a keretnél fogva. A keretet arra tervezték, hogy a készüléket odébb tolják vele.

A berendezés csak beltéri használatra készült és megfelelő szellőzésről kell gondoskodni a környezetében. Bármilyen UV-C sugárzást kibocsátó készülék használata során ózont termel, amelyet ki kell szellőztetni a használatot követően.

4.4. Működtetés

A THOR UVC rendszert csak az annak használatára kiképzett személy működtetheti.

A Stop gombok megnyomásával az UV-C kibocsátás megállítható; működtetésük független a szoftver vezérléstől, de nem csatlakoztatja le a készüléket a hálózatról.

A készülék mozgó részeket tartalmaz: ne érjen a torony felső részéhez, miközben az emelkedik vagy süllyed. A készülék nem fog emelkedni vagy süllyedni, ha mozgást érzékel, a mozgó részek zúzódásveszélyt jeleznek.

Ne kezdjen bele a fertőtlenítési folyamatba, csak ha a személyzet megfelelően védve van az UV-C sugárzás következményeitől, pl. egy másik helyiségben tartózkodnak, amelynek zárva van az ajtaja.

A véletlenszerű UV-C sugárzás kitétség elleni védelem miatt a készülék használata során ajánlatos a biztonsági üveg és olyan védőruha alkalmazása, mint amilyen pl. a laboratóriumi köpeny.

Az UV-C sugárzás káros a növényekre, állatokra, élő biológiai mintákra és kultúrákra. A fertőtlenítés megkezdése előtt távolítsa el a növényeket vagy más élőlényeket a fertőtleníteni kívánt helyiségből. A szilícium alapú/ nem **kvarcüveg** elfogadható védelmet biztosít, de igazi védelmet csak egy sötétített árnyékoló vagy a helyiségből történő eltávolításuk biztosíthat.

Minden UV sugárzás előidéz bizonyos fokú anyag öregedést, főleg a műanyagok esetében, amely idővel felgyorsul.

A THOR UVC-vel végzett fertőtlenítés ózont termel, amelynek elég erős szaga lehet. Ez a szag hamar eltűnik, de fokozott szellőztetéssel felgyorsítható ez a folyamat.

4.5 Lámpák biztonsága

A készülékben lévő lámpák kvarcüvegből készültek és törékenyek. Ha ütés éri őket, akkor szilánkokra törhetnek. A tornyot olyan helyen kell tárolni, ahol védve van az ütésektől vagy egyéb sérüléstől.

Fontos, hogy csupasz kézzel ne érjen a lámpákhoz, mert a kézről rájuk kerülő zsír csökkenti a lámpák élettartamát. Ha egy lámpa beszenyeződik, alkohol alapú tisztítószerrel/kendővel meg kell tisztítani a következő használat előtt. Ha egy lámpát el kell távolítani, akkor óvatosan járjon el. A fénycsövet kesztyűvel, óvatosan kell kiemelni a helyéről.

FIGYELMEZTETÉS: Az UV cső kis mennyiségben higanyt tartalmaz. Ha egy cső eltörik, 30 percig szellőztesse a szobát és távolítsa el a maradványokat. Mindig viseljen védőkesztyűt, ha a törött csővel dolgozik. Ne használjon porszívót a maradványok összeszedéséhez. Seperje fel a szilánkokat, tegye egy zárható műanyag zacskóba mielőtt a megfelelő hulladéktárolóba helyezné. A lámpát se dobja a szemétkébe, hanem megfelelő hulladéktárolóba helyezze.

4.6. Karbantartás/Hulladékkezelés

Gondoskodjon a készülék útmutató szerinti karbantartásáról és szervizeléséről.

Ne használja a készüléket, ha láthatóan sérült.

Ajánlott az eredeti védőcsomagolás megőrzése (főleg a szállítódoboz), mivel az biztosítja a legnagyobb védelmet a készülék szállítása során.

Az használati utasítás mindig legyen kéznél, lehetőleg a készülék közelében.

A készüléket a helyi környezetvédelmi előírások szerint lehet megsemmisíteni. Nem szabad általános hulladékként kezelni.

A készülék hulladékként történő kezelésével összefüggő kérdésekben vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

5. BIZTONSÁGI JELLEMZŐK

A THOR UVC számos biztonsági jellemzővel rendelkezik.

A rendszer beépített biztonsági jellemzői nem csökkentik a működtető felelősségét a fertőtlenítési folyamatot megelőzően a helyiség szükséges kiürítésére vonatkozóan.

5.1. Automatikus mozgásérzékelés

A THOR UVC torony passzív infravörös (PIR) szenzorokat használ a közelben mozgó emberek/állatok érzékeléséhez és automatikusan deaktiválja az UV-C csöveket és felfüggeszti a fertőtlenítési folyamatot, amíg mozgást érzékel. Például a rendszer az elejétől fogva megakadályozza a ciklus elindítását, ha a működtető személy a torony közelében van (a működtetés távolról, egy tablet segítségével vezérelhető). Ezen kívül, ha a fertőtlenítés már folyamatban van, a rendszer automatikusan lekapcsolja az UV-C fényt, amint valaki a fertőtlenítés alatt álló helyiségbe lép. Fontos megjegyezni, hogy ezek a szenzorok a mozgást és nem a jelenlétet érzékelik. A működtető felelőssége, hogy a kezelendő helyiségben akár közvetlenül a sugár útjában, akár egy paraván mögött ne legyen alvó vagy eszméletlen személy/állat.

5.2. Stop gombok

A THOR UVC toronynak két piros stop gombja van, amelyeket bármikor lehet használni, ha a fénykibocsátást vagy a torony mozgását le akarják állítani. Az áramellátás ilyenkor nem szűnik meg a toronyban. A gombok függetlenül működnek a vezérlőrendszerrel és szoftverhiba esetén is működnek.

5.3. Hangjelzések

Amikor a THOR UVC-t bekapcsolják, a tabletet csatlakoztatják vagy lekapcsolják, valamint amikor a ciklus elindul és befejeződik vagy megszakad, a készülék figyelmeztető hangot ad.

5.4. Automatikus mennyezet/alacsony tárgy érzékelés

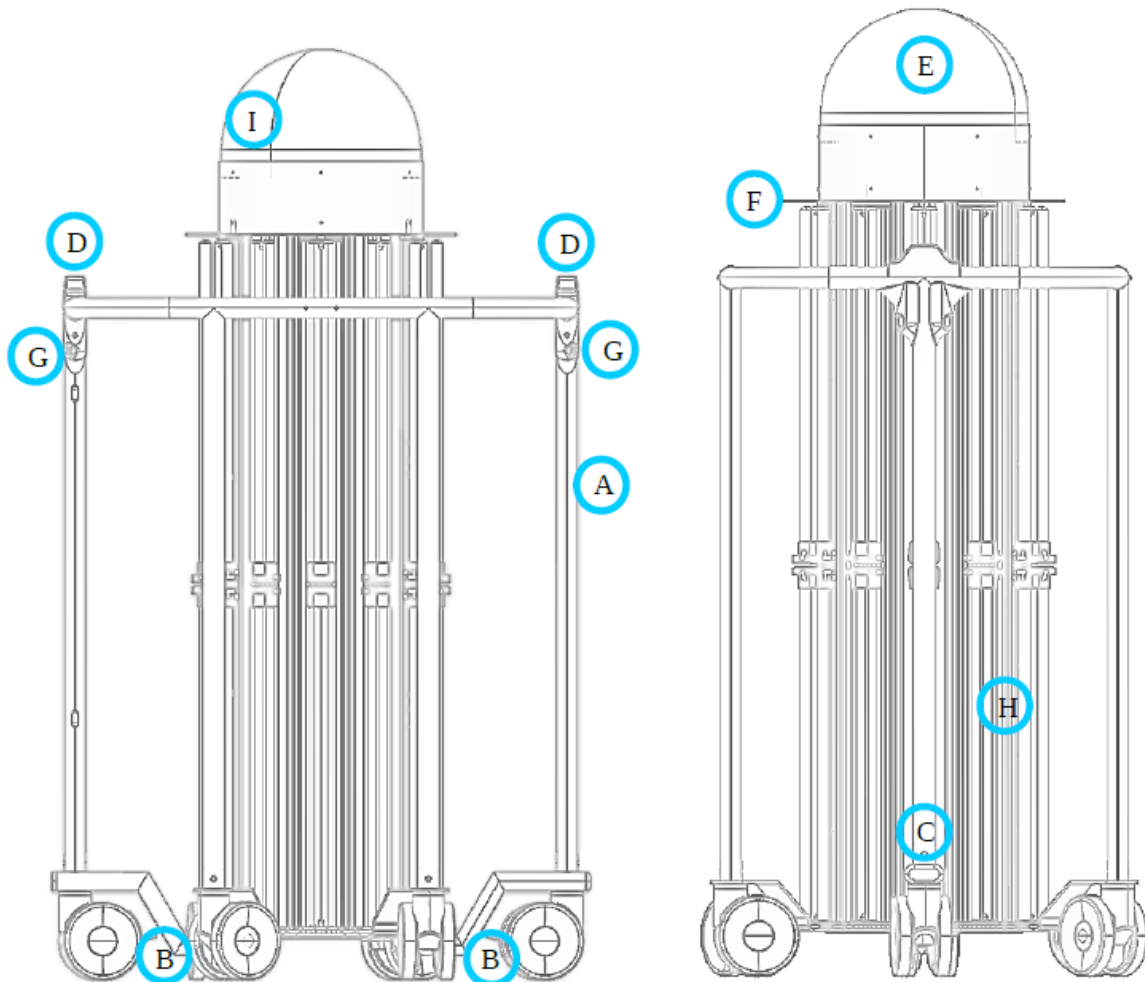
A THOR UVC egy ultrahangos szenzorral rendelkezik, amely érzékeli a plafont és a torony felett függő tárgyakat ezáltal automatikusan megóvja a torony felső részét, nehogy túl magasra emelkedjen valamint csökkenti az ütdés valószínűségét.

5.5. Jelszóvédelem

A THOR UVC rendszert csak akkor lehet működtetni, ha megadták az érvényes jelszót a tableten, ezzel is megelőzve az illetéktelen használatot. **Ne adja meg olyan személyeknek a jelszót, akik nincsenek kiképezve a torony használatára!**

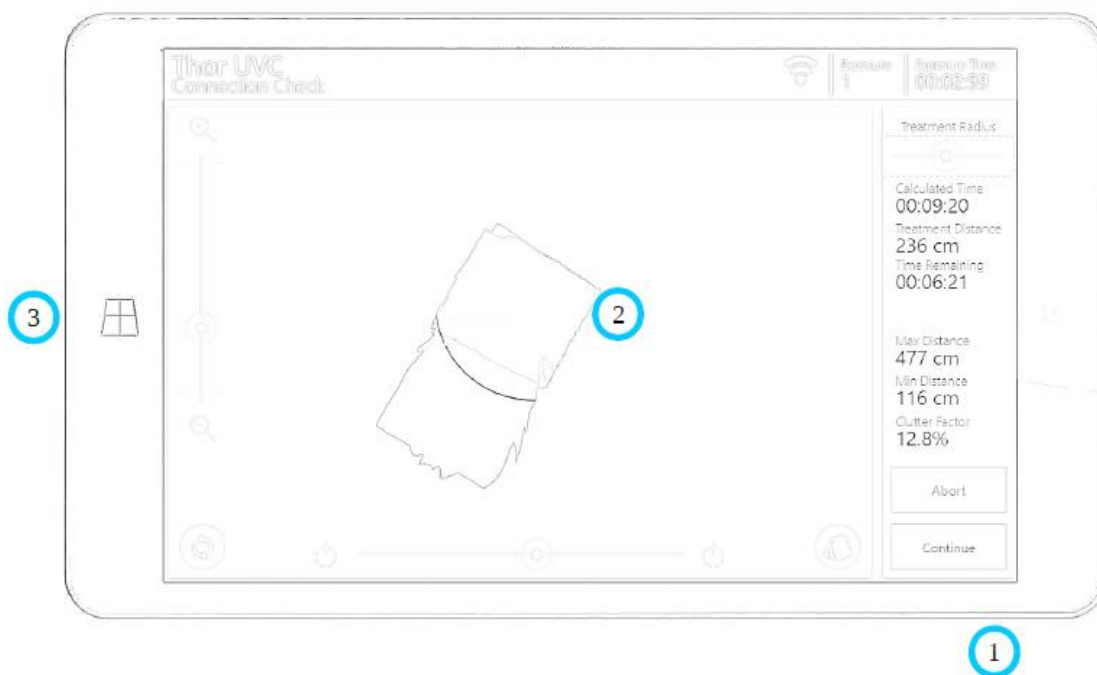
6. A készülék jellemzői és vezérlése

6.1. A torony



- (A) Keret
- (B) Fék (2 fékezett kerék)
- (C) Hálózati kábel aljzata
- (D) Stop gombok
- (E) Forgó fejrész
- (F) A torony felső, mozgó része
- (G) Mozgásérzékelők (összesen 4)
- (H) UVC fénycsövek (körben)
- (I) Bekapcsolt állapotot jelző lámpa (a nyílásban)



6.2 A vezérlő tablet



- (1) Bekapcsolás on/off gomb
- (2) Érintőképernyő
- (3) Csatlakozó áramellátáshoz

7. HOGYAN ÁLLÍTSUK LE AZ UV KIBOCSÁTÁST?

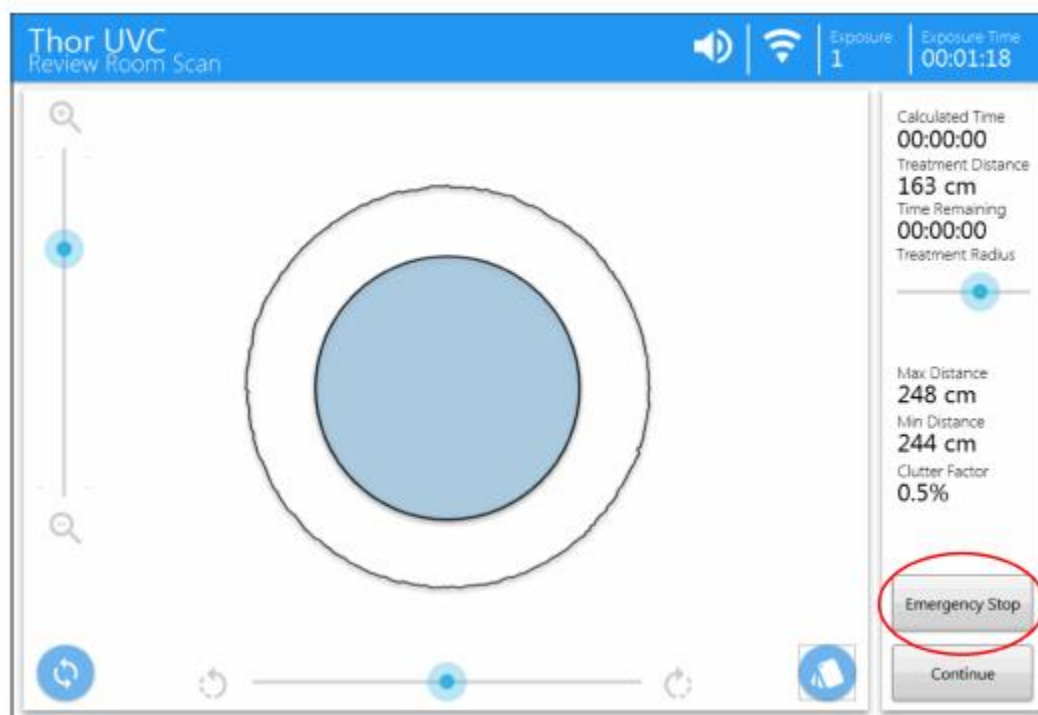
Mielőtt a készüléket működtetné, győződjön meg arról, hogy járatos-e az UV kibocsátás leállításának következő módszereiben:

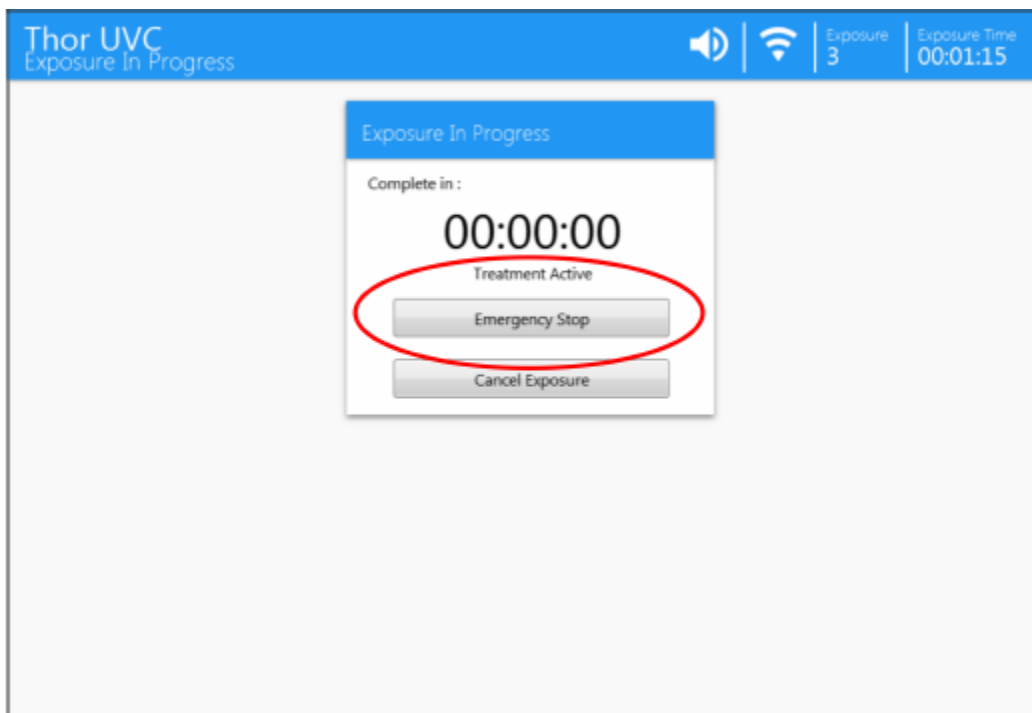
	FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék nagyteljesítményű UV sugárzást bocsát ki, amely súlyos bőr- és szemsérülést okozhat. Óvja a szemet és a bőrt az UV sugárzástól!
	FIGYELMEZTETÉS: A vezérlő tablettel, mozgásérzékelővel vagy a stop gombokkal történő leállítás nem szünteti meg a torony áramellátást.

7.1. A tableten keresztül

A fertőtlenítési ciklust normál esetben a THOR UVC vezérlő tableten az Vészleállítás (Emergency Stop) gomb megérintésével lehet megszakítani. Ez azonnal kikapcsolja az UVC lámpákat és a rendszert biztonságos állapotba állítja.

A Vészleállítás (Emergency Stop) gomb elhelyezkedése az alábbi ábrán látható:





7.2. A mozgásérzékelőn keresztül

A THOR UVC a sugárzás alatt a keret kb. 12 méteres körzetében érzékeli a mozgást és automatikusan leáll. Ilyenkor az UV-C lámpák azonnal lekapcsolnak és megáll a torony mozgása. A vezérlő tablet a felhasználó számára felkínálja a Resume Exposure (besugárzás folytatása) vagy az End Exposure (besugárzás vége) lehetőségeket. A szenzorok üvegen keresztül nem érzékelnek, valamint nem érzékelik a mozdulatlan testeket sem.

A MOZGÁSÉRZÉKELŐT NE HASZNÁLJA ELSŐDLEGES MÓDSZERKÉNT AZ UV-C BESUGÁRZÁS LEÁLLÍTÁSÁRA! MIELŐTT A HELYISÉGBE LÉPNE A VEZÉRLŐ TABLETTEL ÁLLÍTSA LE A SUGÁRZÁST!


7.3. Stop gombbal

Vész helyzetben a felhasználó kézzel is meg tudja szakítani a sugárzást a Stop gombok (D) megnyomásával. Ez azonnal lekapcsolja az UV-C lámpákat és megállítja a torony mozgását. Működtetésük bár független a szoftver állapotától, a vezérlő rendszer meg fogja szakítani a működést, ha a Stop gomb megnyomását érzékeli, ezért az éppen folyamatban levő ciklust újra kell kezdeni az elejétől.

Ilyen esetben a gombok beragadnak és lehetetlen, hogy a torony újból elkezdjen sugározni anélkül, hogy a gombokat újból megnyomnák. A gombot el kell forgatni, hogy visszapattanjon a helyére. A Stop gomb aktiválását követően a besugárzást újra kell indítani. A Stop gomb megnyomása után is áram alatt marad a torony és csak a kábel kihúzását követően lehet a tornyot teljesen áramtalanítani.

7.4. A főkábelrel

Vészhelyzet esetén a felhasználó úgy is megszakíthatja a besugárzást, hogy a hálózati kábel kihúzásával megszünteti a torony áramellátását. Ez azonnal lekapcsolja a tornyot a hálózatról és megállítja a mozgását, leállítja a lámpákat.

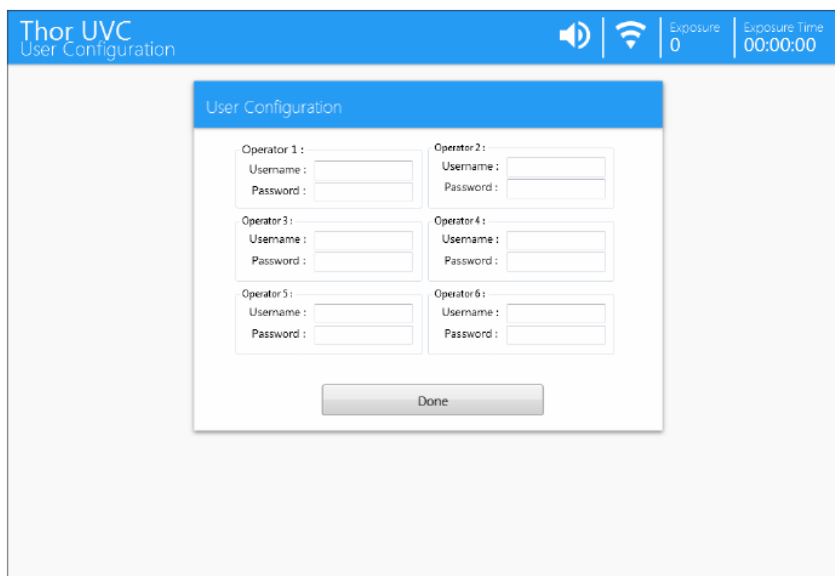
	FIGYELMEZTETÉS: A fő hálózati kábel kihúzása megszünteti a készülék áramellátását.
---	---

A THOR UVC egy háttér akkumulátorral rendelkezik, amely alacsony feszültségű árammal látja el a készüléket, miután lekapcsolták a hálózatról. Ezt a tablet jelzi és bekapcsolva hagyva a torony vezérlehető marad. Normál körülmények között egy narancssárga fény világít a lézer szkenneren, jelezve, hogy az elektronika még aktív, ha ez a lámpa zölden világít, azt jelzi, hogy a készülék a hálózati áramra van kapcsolva. A fénycsövek és a torony mozgását szabályozó rendszer nem működik, ha a készülék nem rendelkezik hálózati áramellátással.

Amennyiben éppen egy aktív fertőtlenítés volt folyamatban a hálózati áramellátás megszakadásának pillanatában, a ciklust újra az elejéről kell kezdeni.

8. AZ ÜZEMELTETŐ HOZZÁFÉRÉSE: A FELHASZNÁLÓI JELSZÓ BEÁLLÍTÁSA

Maximálisan hat operátor konfigurált felhasználóneve és jelszava állítható be, de ehhez először adminisztrátorként be kell jelentkezni a vezérlő tableten. A bejelentkezéshez a Home képernyőn érintse meg a Start gombot, majd írja be az adminisztrátor felhasználói nevét (User name) és belépési jelszavát (Password). Vegye fel a kapcsolatot a gép forgalmazójával, ha nem tudja az adminisztrátor belépési adatait. Állítsa be a kívánt operátori felhasználónevet és a jelszót, majd ha ezzel elkészült, érintse meg a Done (Kész) gombot és térjen vissza a Home (nyitóoldal) oldalra.



9. MŰKÖDTETÉS

9.1. Mielőtt elindítaná

Mielőtt elindítaná a készüléket, olvassa át figyelmesen a Biztonsági figyelmeztetéseket és utasításokat, hogy megismerje a Biztonsági jellemzőket és utasításokat arra vonatkozóan, hogyan lehet leállítani az UV-C sugárzást.

9.2. A helyiség előkészítése

A fertőtlenítendő szobában ne tartózkodjon senki és ügyeljen arra, hogy a fertőtlenítési ciklus során senki ne lépjen a helyiségbe.

Jelöljön ki egy megfelelő hálózati falcsatlakozót, amelyhez könnyen hozzá lehet férni. Olyan csatlakozó legyen, amely megfelel a torony áramigényének – azaz nem egy „IT berendezéseknek” való. A takarító eszközöknek kijelölt csatlakozók ideálisak.

Győződjön meg arról, hogy az összes gyakran érintett tárgy a szoba belseje felé nézzen, és ne legyen eltakarva. Lehetőség szerint a bútorokat és más fertőtlenítendő tárgyakat legalább 1 m távolságra húzza el a faltól, úgy hogy a tárgyak ne takarják el egymást.

Minden olyan tárgyat, amelyet az UV sugárzás károsíthat (pl. növények, biokultúrák és minden olyan tárgy, amelyen az szerepel, hogy „fénytől védeni”) távolítsa el a helyiségből vagy megfelelő árnyékolóval fedjen le.

9.3. A THOR UVC torony előkészítése

A THOR UVC torony körül elhelyezkedő keret (A) használatával tolja az egységet a fertőtlenítendő helyiségbe. A készülék mozgatása közben vigyázzon a törékeny tárgyakra. Ne próbálja meg felemelni a tornyot.

Helyezze el a THOR UVC tornyot a helyiség megfelelő pontjára. Próbálja meg a készüléket stabil helyen, a falaktól nagyjából egyenlő távolságra elhelyezni. Használja a féket a kerekeken (B), ezzel is megelőzve a készülék véletlen mozgását.

Az optimális eredmény elérése céljából a THOR UVC készüléket egy kisebb, négyzet alakú helyiség közepére kell helyezni. Ha a helyiség téglalap alakú, akkor a helyiség egyik végébe helyezze el. Ilyenkor két vagy több ciklus lefuttatása szükséges, a szoba méretétől függően. Működés közben a THOR UVC automatikusan szkenneli a helyiséget és kiszámítja a besugárzási időt, amelyre az adott pontból nézve szükség van.

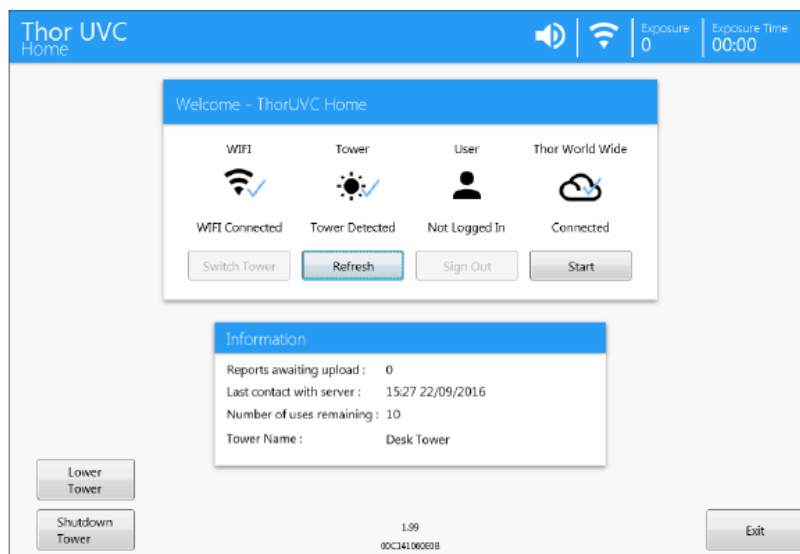
A THOR UVC torony hálózati kábelét (C) csatlakoztassa a megfelelő hálózati aljzathoz. Ha a rendszer üzemben kívül volt (nem két besugárzás közötti állapotban van), a THOR UVC visszapozicionálja/lenullázza a szkennert fejet és üdvözlő hangot ad ki, míg elvégzi magán az áram alá helyezési tesztet. Ha a készüléket már egyszer áram alá helyezték, azt jelzi, hogy áram alatt van és megerősíti a csatlakozást. A zöld hálózati státuszt jelző lámpa világít a szkennelől nyílásban (I). **Győződjön meg arról, hogy a szobát kiürítették és minden ajtó biztosítva van a véletlen belépéstől. Hagyja el a helyiséget és zárja be maga mögött az ajtót.**

9.4. A THOR UVC vezérlő tablet előkészítése

Nyomja meg a Power (1) (Bekapcsolás) gombot, hogy megjelenjen a THOR UVC érintőképernyője (2) a tableten. Használat előtt a tablet legyen feltöltött állapotban. Ha nem lenne feltöltve, akkor csatlakoztassa a készüléket a hálózatra az USB kábel (3) segítségével.

Érintse meg a THOR UVC user (felhasználó) gombot a Windows® operációs rendszer belépési képernyőjén (ehhez nincs szükség belépési kódra).

Ha nem fut, indítsa el a THOR UVC applikációt a desktopon látható ikon vagy a képernyő alján lévő gyorsindító sáv megérintésével. A THOR UVC home (nyitóoldal) képernyője megjelenik:



Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi csatlakoztatva legyen és a Tower Detected (észleli a tornyot) ikon ki legyen pipálva. Ha nincs kipipálva, akkor nézze meg a Hibaelhárítás fejezetet. Ha az utóbbi időben nem használták a tornyot, a tabletnek kb. 1 percre van szüksége, hogy feléledjen és érzékelje a tornyot és csatlakozzon a Wi-Fi-hez.

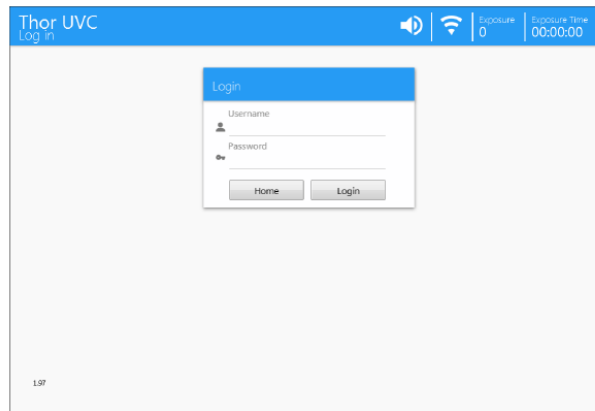
Ha a Thor World Wide van kipipálva, a kijelző csatlakoztatva van, akkor, amint egy ciklus véget ért, a készülék feltölti a jelentéseket. Máskülönben, ha a No Internet felirat jelenik meg a képernyőn, akkor a jelentéseket a tablet eltárolja, amíg internet kapcsolatot nem talál, majd azt követően automatikusan feltölti a jelentéseket a Thor World Wide-ra. A fertőtlenítési folyamatot ettől még lehet folytatni.

Az információs doboz jelzi a helyben tárolt (vagyis a Thor World Wide-ra még fel nem töltött) jelentések számát, a legutóbbi időpontot, amikor a készülék legutoljára a Thor World Wide szerverhez csatlakozott, annak a számát, hogy még hányszor használható (Uses) (vagy „unlimited”) és a THOR UVC torony nevét, amelyhez jelenleg kapcsolódik. Ezek csak tájékoztató jellegű információk.

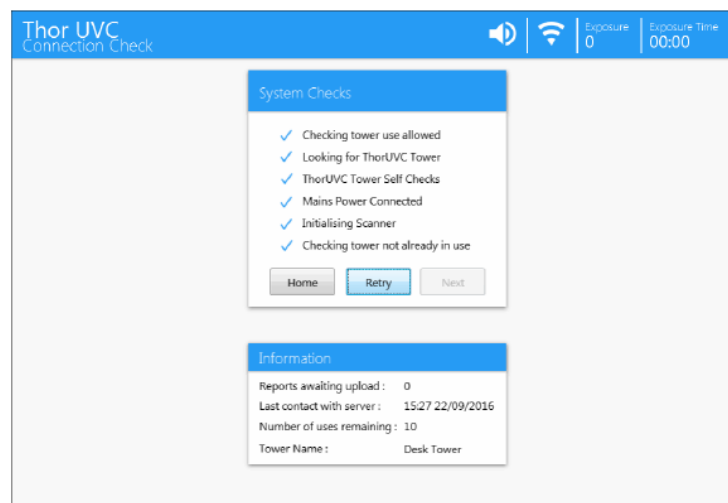
A még hátralevő és felhasználható ciklusok száma (Uses) minden egyes ciklust követően eggyel csökken egészen 0-ig, ha csak nem korlátlan használatszámra van beállítva. További ciklusok vásárlása végett vegye fel a kapcsolatot a készülék forgalmazójával. Ha újabb ciklusokat

vásárolt, csatlakoztassa a tabletet az internethez, majd nyomja meg a Refresh (frissítés) gombot, hogy a tableten keresztül hozzáférjen a vásárolt ciklusokhoz.

Érintse meg a Start gombot a bejelentkezési képernyőfelületen:



Érintse meg a Username (Felhasználónév) dobozt, hogy a billentyűzet megjelenjen a szövegbevitelhez (a billentyűzet bármikor elrejthető a jobb felső sarokban lévő X megnyomásával). Írja be a felhasználónevet és a jelszót, majd érintse meg a Login gombot. Ezt követően a torony egy rendszerellenőrzést futtat le:



Miután a rendszer végzett az ellenőrzésekkel, nyomja meg a Next (Következő) gombot. Ha egy vagy több rendszer ellenőrzés párhuzamosan fut vagy a Next (Következő) gomb nem látszik, nézze meg a Hibaelhárítás fejezetet.

Érintse meg a helyiség megnevezését (Room Name), helyét (Location) és megjegyzések (Notes) dobozokat, hogy beírja a fertőtlenítendő helyiség részleteit. Ezek a megjegyzések meg fognak jelenni a fertőtlenítési folyamatról készült jelentés végén.

A THOR UVC két különböző típusú fertőtlenítési ciklust tud elvégezni:

Ciklus típusa	Leírás	Példa a használatra
Vegetatív	Normál működési mód, általános tisztítási ciklus	Rutin tisztítás
Sporocid	Gyaníthatóan baktérium spórák vannak jelen, a besugárzási idő növekszik.	C. difficile, MRSA és VRE spórák gyanúja

Válassza ki az adott fertőtlenítési helyzetnek legmegfelelőbb fertőtlenítési ciklus típust, majd érintse meg a Next gombot, hogy tovább haladjon a szoba ellenőrzés (Room Check) képernyőre.

The screenshot shows the 'Thor UVC Room Detail' interface. At the top, there's a status bar with 'Exposure: 0' and 'Exposure Time: 00:00:00'. The main content area is titled 'Room Details' and contains a form with the following elements:

- Room Name: [Text input field]
- Location: [Text input field]
- Notes: [Text area]
- Cycle Type: Two radio buttons, 'Vegetative' (unselected) and 'Sporidial' (selected).
- Buttons: 'Back' and 'Next'.

9.5. A fertőtlenítési folyamat

Győződjön meg arról, hogy a kezelendő helyiség üres, hogy a használatra jogosult és megfelelően képzett személy fogja lefuttatni a fertőtlenítést, aki elolvasta és megértette a használati utasításban leírtakat.




Az állítások mellett érintse meg a ikonokat (négyzet), hogy kipipálja és megerősítse azokat.

The screenshot shows the 'Thor UVC Room Check' interface. At the top, there's a status bar with 'Exposure: 0' and 'Exposure Time: 00:00:00'. The main content area is titled 'Confirm Room Vacant' and contains a list of checkboxes with the following text:

- The room to be treated is vacant
- I am authorised to perform the treatment
- I have been trained and have read the operating manual for the tower
- No Motion Detected
- Emergency Stop Buttons Raised

Below the list, there is a red warning message: "Pressing the next button will enable the UV lamps and raise the tower. Ensure the room is empty and there is space to raise the tower." At the bottom, there are 'End Treatment' and 'Next' buttons.

A folytatáshoz nyomja meg a Next (Következő) gombot. Ha a Next (Következő) gomb nem látszik, olvassa el a Hibaelhárítás fejezetet.

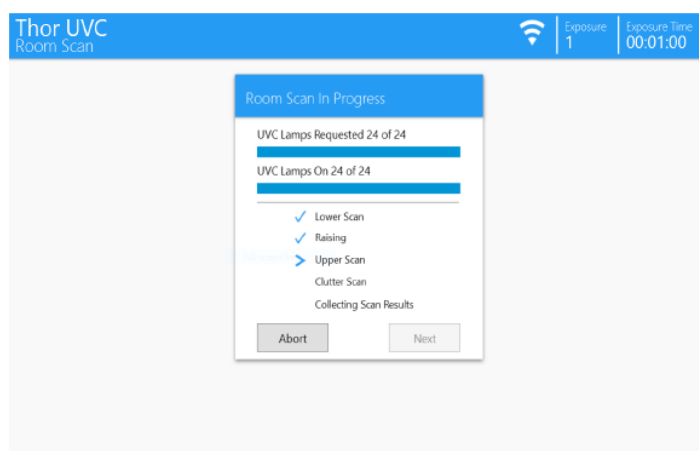
	FIGYELMEZTETÉS: A Next (Következő) gomb megnyomása felkapcsolja az UV lámpákat, valamint a lézert és elkezd emelkedni a torony.
	FIGYELMEZTETÉS: A készülék nagyteljesítményű UV sugárzást bocsát ki, amely súlyos bőr- és szemsérülést okozhat. Óvja bőrét és szemét az sugárzástól.
	FIGYELMEZTETÉS: 1 KATEGÓRIÁJÚ LÉZER TERMÉK. Ez a lézer nem károsítja a szemet, de azért lehetőleg ne nézzen közvetlenül a fénynyalámba.

A THOR UVC megkezdi a helyiség szkennelését és az UV sugárzás azonnal megkezdődik.

Amennyiben a folyamatot bármikor le kell állítani, nyomja meg az Emergency Stop (vészleállító) gombot (Isd.” Hogyan állítsuk le az UV-C sugárzást” című fejezetet).

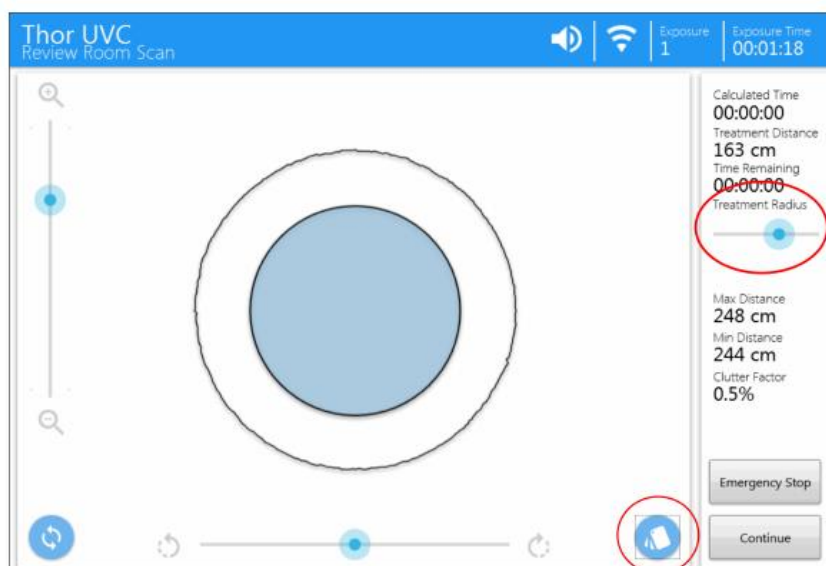
Ha a rendszer azt érzékeli, hogy valaki belépett a szobába vagy mozgást érzékel a torony közelében, a folyamat automatikusan megszakad.

A tablet mutatja az UV-C lámpák felkapcsolásának és a helyiség szkennelésnek a sorrendjét. Ez idő alatt a szkennelő fej (E) többször körbefordul, hogy felmérje a helyiség különböző magasságát, szögeit és a torony (F) ennek eredményeként automatikusan felfelé meghosszabbodik.



A képernyő mutatja, hogy az adott fertőtlenítés hányadik besugárzás a helyiségen belül (többszöri besugárzásnál használatos) és folyamatosan jelzi a besugárzásból addig eltelt időt.

Amint a rendszer elkészült a helyiség szkennelésével, a kijelzőn látható a helyiség keresztmetszete:



Vegye figyelembe, hogy az ablak vagy más fényáteresztő, esetleg a szokásostól eltérő fényvisszaverő/elnyelő felület a helyiség keresztmetszetét ábrázoló képernyőn torzítva jelenik meg. Ez nem jelenti azt, hogy a szkennelő rendszer hibás és nem befolyásolja az UV fertőtlenítő sugárzást sem.

Használja a csúszó vezérlőt a zoomoláshoz és fordítsa meg a képet, hogy a megfelelő nézetben lássa a helyiséget. Használja a Layers (Rétegek) gombot a Composite (Összetett) és az Overlaid Scans (Átfedési szkennelések) nézet közötti váltáshoz.

Győződjön meg arról, hogy a kép jól mutatja-e a kezelendő helyiséget. Ha nem, akkor lapozza fel a Hibaelhárítás című fejezetet. Tájékoztatóképpen a legtávolabbi és a legközelebbi falak/felületek mért távolsága fog látszani a képernyőn (Max Distance- Max távolság és Min Distance- Min távolság). A Clutter Factor (Zsúfoltsági Tényező) mutatja, hogy mennyire üres vagy zsúfolt a helyiség. A zsúfolt helyiségek kezelése hosszabb időt vesz igénybe.

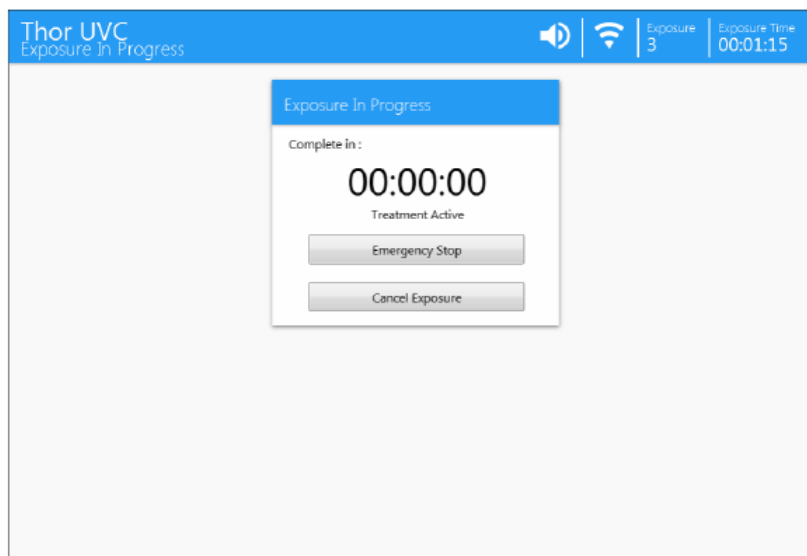
Állítsa be a Treatment Radius-t (Kezelés rádiuszát), hogy a besugárzás kalkulált időtartamát is be tudja állítani; a satírozott terület a képen ennek megfelelően fog változni. Egy hosszabb besugárzás nagyobb területet tud kezelni.

Úgy állítsa be a Treatment Radius-t (Kezelés rádiusza), hogy a satírozott terület teljesen befedje a sugárzással kezelendő helyiség felületét.

Amennyiben a sugárzásra kalkulált időtartam elfogadhatatlanul hosszú, két vagy több ciklust is szükséges lefuttatni a helyiség különböző pontjain.

A képernyő felső részén folyamatosan nyomon követhető a besugárzás időtartama.

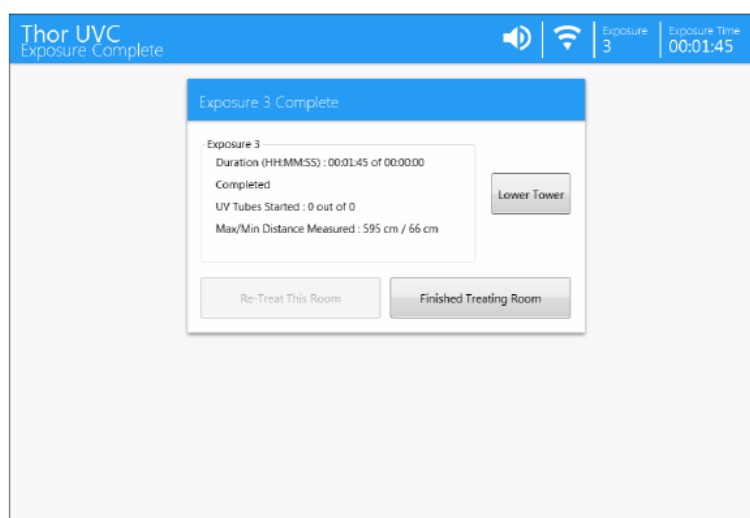
Nyomja meg a Continue (Folytat) gombot, hogy megerősítse a kiválasztott kezelési rádiuszt és a kalkulált időtartamot. Amennyiben a kalkulált időtartam hosszabb, mint az addig eltelt besugárzási időtartam, a tablet folyamatosan mutatja a ciklusból még hátralévő időt:



Győződjön meg arról, hogy a tablet maradjon a THOR Wi-Fi körén belül a besugárzás ideje alatt. Ha a tablet lekapcsolódik a torony Wi-Fi-jéről (pl. a tabletet a körön kívülre vitték vagy lemerült az akkumulátora), a fertőtlenítési folyamat automatikusan megszakad.

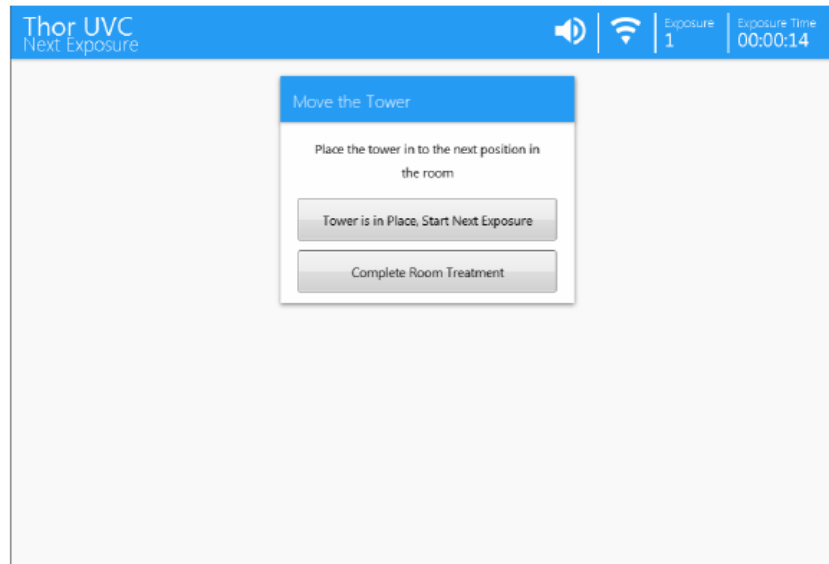
Abban az esetben, ha az UV-C sugárzást azonnal meg kell szakítani, nyomja meg az Emergency Stop (Vészleállító) gombot. Ez az összes UV-C lámpát lekapcsolja, és azonnal megszakítja a fertőtlenítési folyamatot. Ha a helyiséget az eredeti tervekhez képest rövidebb ideig szeretné kezelni, nyomja meg a Cancel Exposure (Sugárzás törlése) gombot, hogy a sugárzást megszakítsa.

A besugárzási periódus végén a torony teteje becsúszik az alsó részébe és az UV-C lámpák lekapcsolnak. Várjon, amíg a képernyőn az Exposure Complete (Besugárzás kész) üzenet megjelenik. Ha esetleg a torony nem csukódna össze automatikusan, akkor manuálisan is be lehet csúsztatni az alsó részébe az alábbi képernyőn látható gomb (Lower Tower- torony leeresztése) megnyomásával:



Ha ez csak egy egyszeri besugárzás volt (azaz a helyiség összes területét megfelelően érte a sugárzás), válassza a Finished Treating Room (Helyiség kezelésének befejezése) gombot.

Máskülönben, ha a helyiséget több ciklussal kell kezelni (azaz ha a kiválasztott besugárzási rádiusz nem fedi le a teljes helyiséget), válassza a Re-Treat This Room (Újra kezelje ezt a helyiséget) funkciót. A tablet arra fogja felszólítani, hogy a tornyot tolja a helyiség egy másik pontjára:



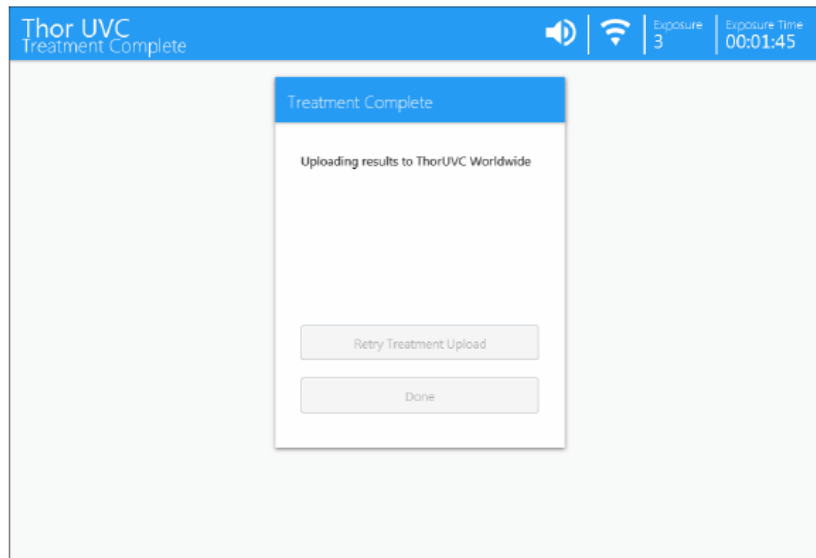
A keret (A) használatával tolja a tornyot az új helyére. Győződjön meg arról, hogy a kábel (C) ne feszüljön túl és a készülék továbbra is csatlakoztatva legyen a hálózathoz.

Ha szükséges, akkor a készüléket le lehet csatlakoztatni a hálózatról, áttolni az új helyére és visszakapcsolni. A készülékben lévő akkumulátor biztosítja, hogy a torony továbbra is kb. 10 percen keresztül kapcsolatban maradjon a tablettel. Amint a torony a megfelelő helyen áll, nyomja meg a Tower is in place (Torony a helyén), majd a Start Next Exposure (Következő besugárzás indítása) gombot a tableten. A rendszer elvégzi a helyiségellenőrzést, mielőtt megkéri, hogy erősítse meg a biztonságra vonatkozó állításokat. Válassza a Next (Következő) gombot, hogy elinduljon a helyiség szkennelése és a besugárzás. Amint a szkennelésnek vége, nyomja meg újból a Next (Következő) gombot. A tableten egy új keresztmetszeti rajz jelenik meg a helyiségről, amelyen átfedésként látható az elsőre besugárzott terület.

A csúszó gombbal zoomoljon és fordítsa meg a helyiség nézetét, hogy az egybeessen az eredeti szkennelt képpel. Ennek segítségével láthatja, hogy a helyiség mely területeit kezelte az előző besugárzás során. Állítsa úgy a Treatment Radius (Kezelés rádiusza) csúszó gombot, hogy a besatírozott terület addig fedje az összes kezelendő területet, amíg ez a besugárzás tart vagy amíg a besugárzási idő elfogadható. Maximálisan 3 besugárzási ciklus futtatatható le, hogy a helyiséget teljesen lefedje. Nyomja meg a Continue (Folytatás) gombot a kiválasztott kezelési rádiusz megerősítéséhez és várjon, míg a képernyőn megjelenik az Exposure Complete (Besugárzás kész) felirat. Válassza a Re-Treat This Room (Ennek a helyiségnek az újratekolása) funkciót, ha további besugárzásokat szeretne elindítani ugyanabban a helyiségben. Egyébként nyomja meg a Finished Treating Room (Helyiség kezelése befejezve) gombot.

9.6. A kezelés vége

Ha a fertőtlenítési folyamat befejeződött, a tableten a Treatment Complete (Kezelés kész) jelzés jelenik meg:



Az UV lámpák lekapcsolnak és a helyiségbe be lehet lépni. A fertőtlenítési ciklus eredményeként enyhe ózonszag maradhat a helyiségben. Ez normális és biztonságos.

Ha a rendszer rá tud csatlakozni a Thor World Wide rendszerre, akkor a kezelésről szóló jelentést rögtön feltölti oda. Ha ez nem működik, akkor a kezelésről szóló jelentést a tabletre menti egy későbbi automatikus feltöltésig, amikor ismét lesz internet kapcsolat.

Nyomja meg a Done (Kész) gombot, hogy visszatérjen a Home (Nyitó oldal) képernyőre.

9.7. Egy újabb helyiség fertőtlenítése

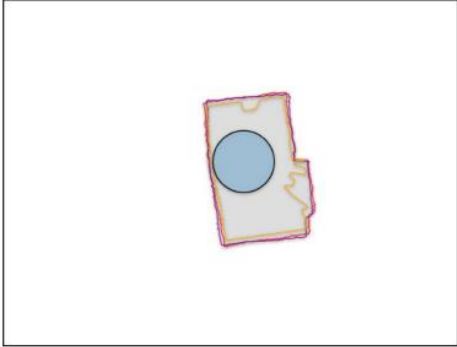

A torony felső része legyen leeresztve. Ha nem lenne, akkor nézze meg a Hibaelhárítás című fejezetet. Kapcsolja le a THOR UVC tornyot a fő hálózatról, húzza ki a kábelt (C). Egy belső akkumulátor biztosítja, hogy a torony még 10 percig csatlakozzon a tablethez. Ez gyors indítást tesz lehetővé, amikor a tornyot egy másik helyiségbe tolják. (Ha a torony hosszabb ideig van áramellátás nélkül, akkor egy kb. 1 perces késleltetéssel kell számolni, amíg a tablet kapcsolatot létesít a toronnyal). Az akkumulátorról történő működést egy narancssárga LED jelzi, amely a torony tetejében helyezkedik el.

A tornyot mindig a keret (A) segítségével manőverezze a következő kezelendő helyiségbe. A Home (Nyitó oldal) képernyőn érintse meg a Start gombot és az előzőek szerint járjon el.

9.8. Összefoglaló jelentés

A fertőtlenítési folyamat végén automatikusan jelentést készít a rendszer, amely összegzi a kezelés opcióit és tartamát:

Date : Mon Sep 19 2016 09:45:30 GMT+0100 (BST)
Tower ID : 1F-E0-FF-01
User Name : op1
Room Name :
Location :
Treatment Type : Sporoidal
Notes :



Exposure : 1
Start Time : 9:47:30 AM
Duration : 0:57
Duration Requested : 00:45
Tubes Active : 24/24
Ceiling Height : 0 cm
Max Wall Distance : 191 cm
Min Wall Distance : 61 cm
Mains Voltage : 230V
Clutter Factor : 10.1%
UVC Max Levels : 84%, 85%, 91%

Ilyen egy, a ciklus végén készült jelentés

10. BIZTONSÁGOS TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék bármely részének tisztítása előtt a tornyot áramtalanítsa!

A THOR UVC torony keretét és testét enyhe mosószeres vízzel le lehet törölni, ha szükséges, de arra vigyázni kell, hogy ne kerüljön víz a szellőzőkbe, nyílásokba és a készülék egyetlen elemét sem szabad folyadékba meríteni. Ne érintse meg az UV-C lámpákat, mivel a kézen található zsír csökkentheti a teljesítményüket. Ha szükséges vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a szakszervizzel a készülék többi részének tisztításával kapcsolatban.

A THOR UVC rendszer olyan részeket tartalmaz, amelyeket a felhasználó nem javíthat, és nem cserélhet. A karbantartást és a szervizelést csak a gyártó által arra kiképzett személy végezheti.

11. HIBAELHÁRÍTÁS

Vezérlés	Probléma	Megoldás
Torony indítás	Nincs hallható jelzés, amikor a THOR UVC kábele csatlakoztatva van	Ellenőrizze, hogy a főcsatlakozó dugaljzata csatlakoztatva legyen! Kapcsolja le >10 percre (minden fény kialszik) majd újból kapcsolja be.
Tablet nyitóoldala (Home)	Azt jelzi, hogy a Wi-Fi-ről lekapcsolódott	Nézze meg, hogy a torony áram alatt van-e (narancsszínű fény világít a torony tetejében). Várjon kb. 1 percet, hogy a tablet csatlakozzon a toronyhoz. Nézze meg, hogy a tablet Wi-Fi modulja engedélyezve van az operációs rendszer Wireless Network (vezeték nélküli hálózat) beállításában. Ellenőrizze, hogy a tablet csatlakoztatva van a Wi-Fi hálózathoz. Ha a probléma továbbra is fennáll, vigye a tabletet közelebb a toronyhoz vagy egy olyan helyre, ahol a jel erősebb pl. inkább egy ajtó, mint egy vastag fal mellé.
Tablet operációs rendszer hálózati beállításai	Nincs csatlakoztatva a torony Wi-Fi hálózatához.	Keresse meg a torony Wi-Fi hálózatát a listából. Így fog megjelenni: ThorUVC-XXXX, ahol az XXXX a torony szériaszáma (a toronyra szerelt fém lapocska tartalmazza a hálózati csatlakozó mellett (C)) Válassza ki ezt a hálózatot és írja be a jelszót: UVC-UVC-UVC
Tablet nyitóoldal (Home)	Időnként megszakadó Wi-Fi kapcsolat	A vezeték nélküli szignálok nem jutnak át a vastag falon, a fém

		<p>védőburkolatokon és nagy távolságokra. Próbálja meg a tabletet közelebb vinni a kezelendő helyiséghez, közel a fal különböző részeihez (pl. ajtó vagy ablak) vagy a tornyot áthelyezni máshova a helyiségen belül.</p>
Tablet nyitóoldal (Home)	„No Tower” üzenet	<p>Győződjön meg arról, hogy a torony áram alatt van-e (zöld főlámpa és narancssárga LED látható a torony tetejében). Várjon kb. 1 percig, hogy a tablet a toronyra tudjon csatlakozni.</p> <p>Ellenőrizze, hogy a tablet csatlakoztatva van-e a torony saját Wi-Fi hálózatához.</p>
Tablet nyitóoldal (Home)	„No Internet” üzenet	<p>Internet kapcsolat szükséges az elmentett jelentések feltöltéséhez és a felhasználói kreditek letöltéséhez. Próbálja meg a tornyot egy ablak közelébe vagy egy jobb mobil szignál körzetébe tolni.</p> <p>Ha a probléma továbbra is fennáll és egy harmadik internet a Wi-Fi-n keresztül elérhető, csatlakoztassa le a tabletet a torony Wi-Fi-jéről és csatlakoztassa egy másik elérhetőre az operációs rendszer saját hálózati beállítási rendszerével. Ez lehetővé teszi a tablet számára, hogy feltöltse a jelentéseket, lehívja a beállításokat és a használati krediteket, amelyeket szinkronizál a toronnyal. A torony működtetésének folytatásához próbáljon meg újból csatlakozni a torony saját Wi-Fi-jéhez.</p> <p>A kezelési ciklus akkor is lefuttatható, ha a rendszer nem rendelkezik internet kapcsolattal, feltéve, hogy elegendő felhasználható ciklus van még a tableten.</p>
Tablet rendszerellenőrzés	Egy vagy több rendszerellenőrzés keresztezi egymást és a Next (következő) gomb szürke marad	<p>Győződjön meg arról, hogy a torony csatlakoztatva van az áramellátásra.</p> <p>Ellenőrizze, hogy a tornyot éppen nem egy másik tabletről vezérlik.</p>

		<p>Ha a hiba továbbra is fennáll, kapcsolja le a tornyot az áramellátásról, várjon több, mint 10 percet, hogy a rendszer teljesen újraindítsa magát, majd ismét kapcsolja rá az áramellátásra.</p> <p>Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a szakszervizzel.</p>
„Room Check” (Helyiség ellenőrzés) a tableten	A Next (Következő) gomb kiszürkült, „Movement Detected X Seconds ago” (X másodperce mozgást érzékelt) üzenet jelenik meg	<p>Ellenőrizze, hogy a helyiség üres és várjon néhány másodpercig. A rendszer nem engedi, hogy tovább lépjen, ha az előző 10 másodpercben mozgást érzékelt.</p> <p>Ha a hiba továbbra is fennáll, a mozgásérzékelő szenzorokat valami mozgó hőforrás aktiválta a helyiségben pl. egy hőszugárzó bekapcsolt.</p>
„Room Check” (Helyiség ellenőrzés) a tableten	A Next (Következő) gomb kiszürkült, Stop Button Down, Reset Button! (A Stop gomb benyomva! Állítsa vissza!) üzenet jelenik meg	Az egyik vagy mindkét vészleállító gomb aktiválva lett. Állítsa vissza a Stop gombokat, majd hagyja el a helyiséget.
„Review Room Scan” (Helyiség szkennelés áttekintése) a tableten	A helyiség keresztmetszete nem illeszkedik az aktuális helyiség alakjához.	Az ablakok vagy más átlátszó vagy túlzottan fényvisszaverő/elnyelő felületek torzíthatják a helyiség képét.
Torony	A torony felső részét nem lehet leereszteni rendkívüli áramkimaradás miatt.	<p>NE PRÓBÁLJA MEG ELMOZDÍTANI A TORNYOT, AMÍG A FELSŐ RÉSZ NEM CSÚSZOTT A HELYÉRE!</p> <p>Kapcsolja be a tornyot és a tabletet és várjon az összekapcsolódásukra. A tablet nyitóoldalán érintse meg a Lower Tower (torony leeresztése) gombot. Amint ez megtörténik, a torony lekapcsol és leereszti magát.</p>
Tableten „Treatment Complet” (Kezelés kész)	A kezelésről szóló jelentések nem töltődnek fel.	A tablet, amikor az internethez kapcsolódik, automatikusan feltölti a fertőtlenítésekről szóló jelentéseket. Minden fertőtlenítés végén, és amikor a tablet a Home (Nyitóoldal) oldalon van a tablet újból próbálja

Tablet	A tablet akkumulátora lemerül a fertőtlenítési folyamat folyamán	<p>Ha a tablet lemerül, vagy kívül kerül a hatókörön, az éppen futó fertőtlenítési ciklus 31 másodperc után megszakad és a torony vár, amíg kapcsolata a tablettel helyreáll.</p> <p>Egy alternatív tabletet is lehet használni a torony vezérléséhez. Ha az alternatív tabletet eredetileg a toronnyal együtt szállították le, akkor az már konfigurálva van és csatlakozni tud a torony Wi-Fi-jéhez. Ebben az esetben csak be kell kapcsolni a tabletet és elindítani a Thor UVC alkalmazást.</p> <p>Ha egy másik tabletet használnak, akkor először az Operation System's Network Setting (Operációs rendszer hálózati beállítás) funkciót kell választani, hogy csatlakozzon a torony Wi-Fi-jéhez, majd indítsa el a Thor UVC alkalmazást.</p>
Tablet/Torony	Egy másik tablettel szeretném vezérelni a tornyot.	<p>Először csatlakoztassa le a tornyot eddig irányító tabletet úgy, hogy lekapcsolja vagy lecsatlakoztatja a torony Wi-Fi-jéről.</p> <p>Az új tableten az Operation System's Network Settings (Operációs rendszer hálózati beállítás) funkcióval csatlakozzon a torony Wi-Fi hálózatához. A listában így fog megjelenni: ThorUVC-XXXX, ahol az XXXX a torony szériaszáma (a torony hálózati csatlakozója melletti kis fémtáblán (C) található). Válassza ki ezt a hálózatot és írja be a következő jelszót: UVC-UVC-UVC Indítsa el a Thor UVC alkalmazást és győződjön meg arról, hogy érzékeli a tornyot.</p>
Tablet/Torony	Ezt a tabletet szeretném használni egy másik torony vezérléséhez	Zárja be a ThorUVC alkalmazást. Indítsa el az Operation System's Network Settings (Operációs rendszer hálózati beállítás) funkciót, hogy egy másik toronyhoz csatlakozhasson. A listában így fog megjelenni:

		<p>ThorUVC-XXXX, ahol az XXXX az új torony szériaszáma (a torony hálózati csatlakozója melletti kis fémtáblán (C) található). Válassza ki ezt a hálózatot és írja be a következő jelszót:</p> <p style="text-align: center;">UVC-UVC-UVC</p> <p>Indítsa el a Thor UVC alkalmazást és győződjön meg arról, hogy a tablet az internetre csatlakozzon.</p> <p>Érintse meg a Switch Tower (Torony kapcsolás) gombot, hogy a tablet az új toronnyal elvégezze a szinkronizálást és letöltse a konfigurációs beállításokat.</p>
Tablet/Torony	A fertőtlenítési ciklus automatikusan megszakadt	<p>Ha a tablet lemerül, vagy hatókörön kívül kerül, az éppen futó fertőtlenítési ciklus 30 másodperc után automatikusan megszakad és a torony vár a tablettel történő kapcsolat helyreállítására mielőtt egy új ciklust elindítana.</p> <p>A fertőtlenítési ciklus megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a tablet teljesen fel van-e töltve vagy kapcsolja rá az áramforrásra, valamint győződjön meg arról, hogy a torony Wi-Fi hatókörén belül maradjon.</p>
Torony lekapcsolása	Hogyan áramtalaníthatom a tornyot pl. szállítás előtt?	<p>A torony egy beépített akkumulátorral rendelkezik, amely miután a berendezést lekapcsolták a fő áramforrásról, 10 percig alacsony energiájú árammal látja el a rendszert. Csak ez után kapcsol ki teljesen.</p> <p>Üzemen kívül helyezés vagy szállítás előtt ajánlatos meggyőződni arról, hogy a tornyot teljesen leállították. Ezt meg lehet tenni közvetlenül a tablet Home (Nyitó) oldaláról a Shutdown Tower (Torony leállítása) gomb megérintésével.</p>
Tablet Nyitó oldal	Hogyan találom meg a tablet szoftverének verziószámát és a tablet azonosítóját?	<p>A tablet szoftver verziószámát és azonosítóját a Nyitó oldal alján találja. Mindig hivatkozzon erre a számra, ha segítségért fordul a készülék forgalmazójához.</p>

